# POVĚŘOVACÍ AKT

dle Rozhodnutí Komise (2012/21/EU) o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování EU na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (Rozhodnutí SGEI)

Pověřovatel:
**Statutární město České Budějovice**, se sídlem nám. Přemysla Otakara II 1,2, 370 92 České Budějovice, IČ 002 44 732

Poskytovatel služby obecného hospodářského zájmu:
**Domov pro seniory Hvízdal,** příspěvková organizace, se sídlem České Budějovice, U Hvízdala 1327/6, PSČ 370 11, IČ 006 66 238, vedená u Krajského soudu v Českých Budějovicích v oddíle Pr vložce 121

---

***Pověřovatel Statutární město České Budějovice, se sídlem nám. Přemysla Otakara II 1,2, 370 92 České Budějovice, IČ 002 44 732 pověřuje příspěvkovou organizaci Domov pro seniory Hvízdal, příspěvková organizace, se sídlem České Budějovice, U Hvízdala 1327/6, PSČ 370 11, IČ 006 66 238, vedená u Krajského soudu v Českých Budějovicích v oddíle Pr vložce 121 k poskytování služeb obecného hospodářského zájmu, jimiž se uspokojují sociální potřeby, a to v sídle příspěvkové organizace Domov pro seniory Hvízdal na období 10 let počínaje rokem 2013.***

---

Náplň a trvání závazků veřejné služby:
Pověřovatel Statutární město České Budějovice, se sídlem nám. Přemysla Otakara II 1,2, 370 92 České Budějovice, IČ 002 44 732 je zřizovatelem příspěvkové organizace Domov pro seniory Hvízdal, příspěvková organizace, se sídlem České Budějovice, U Hvízdala 1327/6, PSČ 370 11, IČ 006 66 238, vedené u Krajského soudu v Českých Budějovicích v oddíle Pr vložce 121. Hlavním účelem organizace je poskytování pobytových služeb sociální péče dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, v platném znění.
Ve smyslu zřizovací listiny ze dne 01.01.2010 spočívá činnost poskytovatele v poskytování odlehčovacích služeb - terénních, ambulantních nebo pobytových služeb poskytovaných osobám, které mají sníženou soběstačnost z důvodu věku, chronického onemocnění nebo zdravotního postižení, o které je jinak pečováno v jejich přirozeném sociálním prostředí, když cílem služby je umožnit pečující fyzické osobě nezbytný odpočinek. Poskytovatel rovněž poskytuje služby poskytované „Domovy pro osoby se zdravotním postižením" (ve smyslu ustanovení § 48 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, v platném znění), služby poskytované „Domovy pro seniory" (ve smyslu ustanovení § 49 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, v platném znění), služby poskytované „Domovy se zvláštní režimem" (ve smyslu ustanovení § 50 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, v platném znění).

Kapacita zařízení je 270 míst, když dvě místa jsou určeny pro odlehčovací služby. Posláním poskytovatele je zajistit kvalitní pobytové sociální služby s celodenním stavováním a 24 hodinovou péčí osobám, které z důvodu věku či zdravotního stavu nemohou pobývat nadále ve svém domácím prostředí.

Mechanismus a výpočet pro kontrolu a přezkoumání vyrovnávací platby:
Přesná výše vyrovnávací platby na každý kalendářní rok vychází z návrhu rozpočtu (příloha č. 1), který poskytovatel služby obecného hospodářského zájmu po projednání s příslušnými subjekty předkládá nejpozději do konce 9. kalendářního měsíce finančnímu odboru Magistrátu města České Budějovice. Návrh rozpočtu vychází z vyhodnocení předpokládaných nákladů a výnosů. Předložený návrh rozpočtu na příslušný kalendářní rok projednávají příslušné subjekty pověřovatele (primátor města, náměstek primátora, do jehož resortu poskytovatel služby obecného hospodářského zájmu spadá, vedoucí příslušných odborů). Pověřovatel zhodnotí předložený návrh, když na základě vstupů (přehled předpokládaných nákladů a výnosů) následně určí předpokládanou výši vyrovnávací platby pro následující kalendářní rok. Po projednání návrhu rozpočtu a jeho případných úpravách je upravený návrh předložen Radě města. Následně je návrh rozpočtu předložen ke schválení Zastupitelstvu města.

Opatření k zamezení a vrácení jakékoliv nadměrné vyrovnávací platby:
Pověřovatel pravidelně stanovuje na každý kalendářní rok závazné ukazatele pro poskytovatele služby obecného hospodářského zájmu (příloha č. 2). Dle závazných ukazatelů pověřovatel zasílá poskytovateli poměrnou část vyrovnávací platby v měsíčních platbách vždy k 4. dni kalendářního měsíce do dne 4. září daného kalendářního roku. Další část platby pověřovatel přiděluje na základě potřeby po pravidelném prověření výsledku hospodaření za předcházející kalendářní měsíc. Pověřovatel rovněž určuje účel financování jednotlivých poskytovaných finančních částek.
Závazné ukazatele vymezují finanční vztah mezi pověřovatelem (zřizovatel) a poskytovatelem služby obecného hospodářského zájmu (příspěvková organizace) na daný kalendářní rok. Závazné ukazatele určují hospodářský výsledek a stanovují poskytovateli povinnost přeložit zhodnocení hospodářského výsledku za 1. pololetí z úrovně účelového a věcného plnění, rozvahu a výsledovku do dne 12. července příslušného kalendářního roku. Zhodnocení hospodaření, tj. věcné zhodnocení hospodaření z pozice stanovených ukazatelů, rozvahu a výsledovku s návrhem na finanční vypořádání je poskytovatel služby obecného hospodářského zájmu povinen předložit do konce měsíce ledna následujícího kalendářního roku.

***Tento pověřovací akt je vyhotoven v souladu s Rozhodnutím Komise (2012/21/EU) o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování EU na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (Rozhodnutí SGEI)***

Mgr. Juraj Thoma
primátor

***Přílohy:***

1. *Návrh rozpočtu na rok 2011*
2. *Stanovení závazných ukazatelů ze dne 10.01.2011*

## VYBRANÉ UKAZATELE PŘÍSPĚVKOVÝCH ORGANIZACÍ - ROK 2011

Organizace: **Domov pro seniory Hvízdal České Budějovice**

Odpovědné místo: **264** **5331** paragraf **4357**

| Věcný obsah | návrh rozpočtu na rok 2011 | | |
|---|---|---|---|
| | Hlavní činnost | Doplňková činnost | Celkem |
| | tis. Kč | tis. Kč | tis. Kč |
| **Náklady:** | | | |
| Spotřeba materiálu | 3 740 | 20 | 3 760 |
| Spotřeba potravin | 7 770 | 130 | 7 900 |
| Spotřeba energie | 7 670 | 30 | 7 700 |
| Opravy a udržování | 1 430 | 0 | 1 430 |
| Ostatní služby | 2 100 | 0 | 2 100 |
| Mzdy | 37 716 | 30 | 37 746 |
| Ostatní osobní náklady | 410 | 0 | 410 |
| Zákonné sociální pojištění | 12 929 | 10 | 12 939 |
| Zákonné sociální náklady | 755 | 0 | 755 |
| Ostatní sociální náklady | 300 | 0 | 300 |
| Jiné ostatní náklady | 298 | 0 | 298 |
| Odpisy DNM a DHM | 2 420 | 0 | 2 420 |
| **Náklady celkem:** | 77 538 | 220 | 77 758 |
| **Výnosy:** | | | |
| Tržby z prodeje služeb | 49 130 | 260 | 49 390 |
| Tržby za prodané zboží | 0 | 0 | 0 |
| Úroky | 30 | 0 | 30 |
| Zúčtování fondů - použití FRM | 1 430 | 0 | 1 430 |
| Zúčtování fondů - použití rezervního fondu | 600 | 0 | 600 |
| Jiné ostatní výnosy | 10 | 0 | 10 |
| Dotace ze SR (MPSV) | 15 830 | 0 | 15 830 |
| **Výnosy celkem:** | 67 030 | 260 | 67 290 |
| **Příspěvek na provoz** (náklady - výnosy) | 10 508 | -40 | **10 468** |
| **Stanovený hospodářský výsledek na rok 2011** | | | 0 |

# STANOVENÍ ZÁVAZNÝCH UKAZATELŮ

*Domov pro seniory Hvízdal*
*České Budějovice*

České Budějovice dne 10.1.2011

## A. Finanční vztah mezi zřizovatelem a příspěvkovou organizací pro rok 2011

**Příspěvek na činnost organizace činí 10 468 000,- Kč**

1.1. Podmínky čerpání příspěvku:

a) příspěvek od zřizovatele bude zasílán vždy k 4. dni běžného měsíce až do 4. 9. 2011 ve výši **872 000,- Kč** na účet příspěvkové organizace
b) ostatní část příspěvku bude přidělována podle potřeby po prověření výsledku hospodaření za předcházející měsíc
c) v rámci nákladů je stanovena výše **1 430 000,- Kč** na financování běžných oprav a udržování (z toho zapojení investičního fondu 1 430 000,- Kč)
d) v rámci nákladů je stanovena výše **7 670 000,- Kč** na pokrytí nákladů na energie
e) v rámci nákladů je stanovena výše **38 126 000,- Kč** na pokrytí mzdových nákladů (mzdy a ostatní osobní náklady)

**Prostředky určené v bodě 1.1. c), d), e) nelze použít pro jiné účely než v členění jak je uvedeno !**
**Případné změny závazných ukazatelů lze provádět pouze na základě schválení zřizovatele ! Následně je nutno dodat zřizovateli novou tabulku upraveného rozpočtu.**

**Prostředky rezervního fondu (kromě prostředků sponzorských darů) a prostředky investičního fondu nad rámec schváleného rozpočtu lze použít pouze na základě schválení zřizovatele !**

1.2. Porušení podmínek stanovených v bodě 1.1. c), d), e) a neoprávněné použití prostředků rezervního a investičního fondu (viz výše) bude považováno za porušení rozpočtové kázně dle § 22 zákona číslo 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, v platném znění.

## B. Hospodářský výsledek

2.1. Na rok 2011 se stanovuje organizaci hospodářský výsledek ve výši 0 Kč.
2.2. V případě dosažení zlepšeného hospodářského výsledku se takto získané finanční prostředky organizaci ponechávají v plné výši.
2.3. Zlepšeného hospodářského výsledku před zdaněním musí být dosaženo :

a) prokazatelně zlepšeným hospodařením organizace
b) nesmí být dosaženo na úkor plnění poslání, stanoveného ve zřizovací listině.

## C. Zřizovatel stanovuje organizaci tyto úkoly

3.1. Zhodnocení hospodářského výsledku za 1. pololetí předložit z úrovně účelového a věcného plnění a rozvahu a výsledovku do 12. 7. 2011.
3.2. Zhodnocení hospodaření, t.j. věcné zhodnocení hospodaření z pozice stanovených ukazatelů zřizovatelem, rozvahu a výsledovku s návrhem na finanční vypořádání předložit do 26. 1. 2012.

*Ing. Miroslav Joch*
*náměstek primátora pro ekonomiku*
*statutární město České Budějovice*